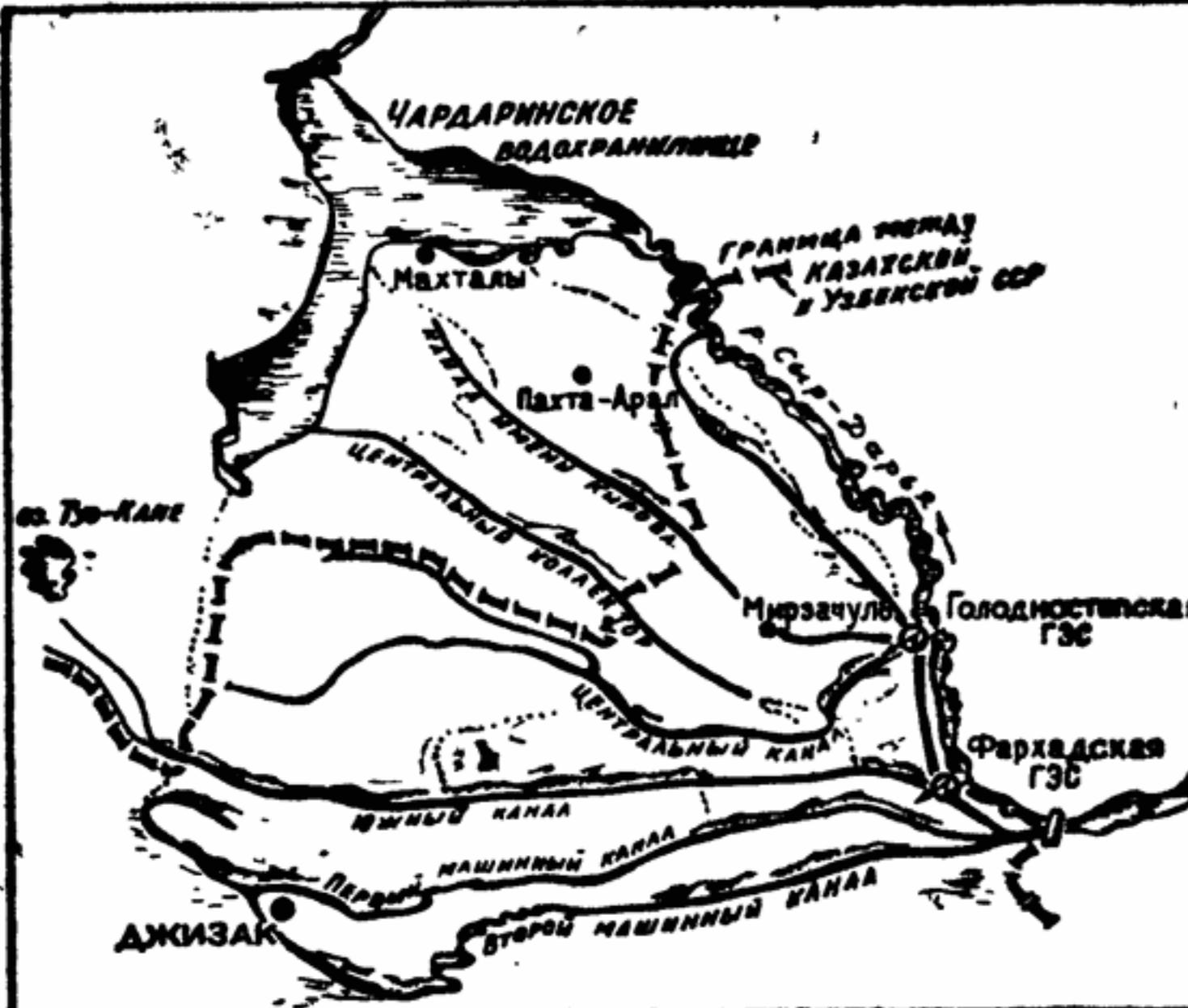


## НОВОЕ НАСТУПЛЕНИЕ НА ГОЛОДНУЮ СТЕПЬ



Еще одно пустынное пятно исчезнет с карты нашей Родины. По решению Центрального Комитета КПСС и Совета Министров СССР будет освоено Голодная степь, эта обширная пустыня, раскинувшаяся на части узбекских и казахских земель.

Возрождаются к жизни 300 тысяч гектаров степи — двести тысяч узбекских и сто тысяч казахских. Вода придет сюда по новым каналам — Центральному и Южному, по реконструированному каналу имени Кирова, по оросительным системам, одна из которых будет иметь машинный водоподъем.

Страна наша накопила немалый опыт освоения целинных земель. Он учтен и в новом плане покорения Голодной степи. По мере того, как вода начнет свой путь в глубь пустыни, на ее землях появятся 34 совхоза. Вместе с колхозами они будут заниматься хлопководством; здесь построят 34 хлопкоочистительных завода. К совхозам, колхозным поселкам и заводам протянутся железнодорожные и автомобильные дороги и линии электропередач от Фархадской ГЭС. Через несколько лет даст ток и новая ГЭС, которая будет построена в Голодной степи.

Постановление об орошении и освоении целинных земель Голодной степени встречено в Средней Азии с огромным воодушевлением. Об этом рассказывает в публикуемой ниже корреспонденции узбекский поэт Гафур Гулям.

Радостная весть облетела всю нашу республику — принят решение об орошении и освоении целинных земель Голодной степи.

Стрела эта давно волновала сердца людей. Лежит она, спящей землей, пустынной в то же время желанной для каждого хлопкороба. Ведь сколько здесь плодородной земли не возделано!

В конце прошлого века была попытка привести в Голодную степь канал из Сыр-Дарьи. На стройку погнали тысячи людей, заставив их работать в безводной степи, работать с раннего утра до глубокой ночи. Не хватало воды, разразилась страшная эпидемия малярии. Люди гибли... Канал не был достроен.

В 1918 году великий Ленин подписал декрет об орошении и освоении Голодной степи. В течение почти четверти века создавались новые совхозы, колхозные поселки. Этот народный подвиг воспевали наши поэты и прозаики. Вспомните хотя бы пьесу Абдуллы Каухара «Шелковое созвездие» или поэму Раҳматага Файзи «Вступление весны»...

Постановление ЦК КПСС и Совета Министров СССР «Об орошении и освоении целинных земель Голодной степени в Узбекской ССР и Казахской ССР для увеличения

производства хлопка» поможет разогнать борьбу за ее превращение в цветущий край. Предполагается, что говорится в постановлении, «создать в Голодной степи путем освоения целинных земель крупнейший район хлопководства для дальнего увеличения производства хлопка». Постановление это полностью соответствует Директивам XX съезда КПСС по шестому пятилетнему плану. Директивы XX съезда глубоко взволновали народные сердца. Советские люди увидели в них мудрость ленинской партии, безгранично преданной народному делу. Весь народ поднялся на героический труд. Подвиги сибиряков и казахстанцев, вырастивших миллиарды пудов хлеба, вдохновили и моих братьев по республике.

Только Узбекистан просит и освоить в 1956—1962 гг. 200 тысяч гектаров Голодной степи. Этому помогут новые каналы и оросительные системы. По новым дорогам придут не только экскаваторы и тракторы, автомашинны и минеральные удобрения, — придется переделывать социальную культуру.

Лишь народу, холдингу своей судьбы и своей земли, народу, окрыленному заботой Коммунистической партии и своего родного государства, под силу и по плечу решение такой величественной задачи.

Узбекистан стал в наши времена не только страной хлопка, но и страной высокой культуры. В десятках вузов республики учатся будущие инженеры, геологии, почвоведы, агрономы, зоотехники. Они вместе с народом пойдут в Голодную степь, чтобы преобразить ее.

Вместе с ними придут на новые целинные земли и тысячи патриотов из братских республик.

Вот почему, когда мы приходим в степь, мы не можем упустить, что это за люди. И вы чувствуете себя беспокойно. Почему?.. Потому, что вам непонятно первое, основное, кардинальное в новом вашем литературном знакомстве: «Где же работают эти люди, черт побери!».

Впрочем, потом приходит.

Вы прочли уже почти трети книги и не можете упустить, что это за люди. И вы чувствуете себя беспокойно. Почему?.. Потому, что вам непонятно первое, основное, кардинальное в новом вашем литературном знакомстве: «Где же работают эти люди, черт побери!».

Наши системы жизни — трудовая. Труд — основа бытия советского человека, основа его духовного мира. Общий труд на благо всех трудящихся людей — вот главная задача нашего народа — строители коммунизма. Стало быть, тема человека-создателя, тема труда — главная тема нашей литературы, ибо в советской литературе нет и не может быть других интересов, кроме интересов народа.

Наши системы жизни — трудовая. Это крепко знает каждый советский человек, и, вне сомнения, писатели тоже.

И они пишут книги и пьесы о труде, повествуют романы и пьесы темы труда. Таких произведений в советской литературе очень много.

Во множестве книг описывается какой-либо объект труда, показаны люди с характерными, типичными чертами той или иной специальности, с их производственно-профессиональными забоями.

Нельзя сказать, что среди таких

произведений нет удачных. И произведений, близких к идеалам, немало. Но все же

тема труда, как таковая, во всем своем объеме, во всей глубине своего творческого смысла не нашла еще, по моему мнению, своего истинного художественного выражения. Не представляется, что это будет враждебен против этого.

Да, дорогой читатель, кем бы вы ни были, — даже если вы писатель, — вас прежде всего интересует вопрос: какую «академию» имеют герой прочитанной вами книги. Все советские люди без исключения хотят знать эту «академию» и в ней самый главный пункт — где работает человек, над чем и как работает он, каким трудом занимается. Труд! Если человек не занят трудом физическим или умственным, если он не специалист в какой-нибудь отрасли — в колхозе ли, в лаборатории ли, на заводе — тогда значит он болен? Инвалид? Или имеет какой-то физический или умственный порок? Или очень стар? А может быть, очень ленив? Наконец... не советский гражданин?

Я убежден, что каждый советский писатель стремится полностью узнать: кто данный человек, каким трудом он занимается?

Это ровно, свойственное, конечно, и писателям дореволюционного времени и даже многим отныне не прогрессивным писателям, для литератора, живущего в условиях нашей советской действительности, является самым важным качеством. Такой интерес к человеку заинтересует в нас, советских писателей, как имена, как сейчас, как мысль и дело; он, конечно, определяет наше творчество.

Но утверждать на этом основании, что все тут прекрасно или хотя бы удовлетворительно, было бы, по меньшей мере, страстным благодушiem.

Кроме нового отношения наших советских людей к труду, мы знаем много других сторон жизни и много других человеческих качеств, которые по своей новизне, исключительности, степени интенсивности являются советскими. Многие из них в какой-то мере свойственны также и людям другого общественного воспитания. Но при нашем советском общественном строе они стали решавшей нормой, полным и обязательным требованием. В частности, требование и к писателям, борющимся писать о советских людях. Нам не дано, мы сами не позволим себе писать нравственно уроднические произведения: например, восхвалять или прощать эксплуатацию человека, разлагать или оправдывать racism, ненависть к другим народам, пропаганду против идей мира. Права «свободы» проповедовать идеи войны и фашизма нам не дадут, и нет сомнения в том, что ни один советский писатель по собственному убеждению такой «свободы» не хочет и не захотел бы.

Баший советский писатель свободен пи-

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

# ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

ОРГАН ПРАВЛЕНИЯ  
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ СССР

№ 96 (3597)

Вторник, 14 августа 1956 г.

Цена 40 коп.

ЗАМЕТКИ  
ПИСАТЕЛЯ

## Главное в человеке

Деревник ДЕМИРЧЯН

Это — не фельетон, я не намерен шутить. Просто я хочу передать мою мысль возможно яснее, возможно иллюстративнее. Представьте себе: в один прекрасный вечер, в час отпуска, лежа на диване, вы с наслаждением раскрываете книгу, купленную в тот день в одном из книжных магазинов. Вы очень настроены, посмотреть этот вечер чтения. И вот вы читаете, что один молодой человек, проснувшись, поспал утром в 11 часов, спокойно, не снится, закончил свой туалет, позвонил, пошел в городской парк и сел на скамейку. Дальше он, немножко еще позевывая, смотрел на играющих маленьких детей, потом — в одиночку, в другую сторону. («Странный герой», — думаете вы, — очевидно, он не совсем здоров, но почему-то автор об этом ничего не сказал).

Потом вошла в парк группа похожих на нашего «героя» молодых людей. Усыпанные, они подошли к нему. Началась беседа обо всем понемножку. Смеялись, шутили по поводу каких-то событий, происшедших в городе, парусах, в каком ателье можно заказать приличный костюм, поспорили, в каком ресторане можно вкусно поесть. И все в таком же духе... («Наверно, это группа туристов», — удивились вы и продолжаете читать дальше).

Один из юношей начинает описывать красоты своих желтоперых птиц и, в особенности, одного попугая, который выкидывает ругательства без грамматических ошибок. «Целый год, знает ли, трудился, пока выучил птицу. Приходите ко мне, продемонстрирую», — говорит он. Другой

запыхался от усталости, сидя на скамейке, и начал рассказывать о своем любовнике...

Изображение о том, что его интересует, и писать так, как ему кажется правильным. Но вот одно странное явление, один, я бы сказал, парадокс. Мы «свободны» не писать на темы промышленности, сельского хозяйства (правда, пользуется этой свободой, к счастью, не каждый). Мы «свободны» писать о любви, природе, «красивых» веерах — и писем. В позиции — пишем прямо, без добавлений. В прозе же, бывает, стесняемся писать только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе с изображением какого-либо «трудового процесса», будучи иногда самим убеждены, что там надо, что это хорошо, полезно, а в других случаях включая этот «производственный» асортимент для «спасения» своего главного творческого замысла — скажем, той же темы любви — от глупых редакторов. Но и в этом случае мы пишем только о любви и писем о ней вместе

# ПУСТЫЕ БАРЖИ СТОЯТ У ПРИЧАЛОВ

Использовать реки для хлебных перевозок!

На днях, возвращаясь из поездки в соседний колхоз, я повстречал стоявшую на дороге машину, груженную зерном. В тени ее сидел усталый, пожилой человек. Рядом с ним на грязной мешковине лежала пачка огурцов, нетронутая булка и щепотка соли.

— Не найдется ли у вас огонька? — спросил он, выборачивая карманы старого пиджака и высывая махорочную пыль из брошенной газеты.

Крепко затянувшись, он закашлялся и с довольной улыбкой сказал:

— С утра не кури, табак кончился. Да и спичек не было. Третий сутки в лодке! А тут еще последний запасной баллон от жары лопнул. Обидно, чточку не хватает. И город под носом и элеватор близко, а мы сидим. Шофер на попутной машине поехал в гараж. Я был пассажиром, а стал сторожем. Мог бы уехать, да шофер жалко, помочь ему надо. Но дороге еще машины остались...

— Откуда везете хлеб?

— Из Чунджа.

— Но ведь от Чунджа до Алма-Аты 240 километров... — заметил я и вспомнил о трудности этой горной дороги, где машины даже не разъезжаются...

— Это по Нарынкольскому тракту 240, но там мост через Чилик снесло. Так что пришлось ехать в обход через Или, Коктая, по Кульджинскому тракту. Вместо 240 километров — добрых 600. А ведь совсем рядом по реке идут пустые баржи и пароходы...

Эта случайная встреча напомнила мне другую.

В один из суворых зимних дней 1954 года я возвращался из Чунджа. Новельский вездешний упраяло шел вперед, разрывая снег. В кабине рядом с шофером, укутавшимся в просторный барханий тулуп, сидел председатель Йигурского райисполкома Наурызбайев.

Быстро наступала ночь, начинался буря. Выехав из Чиликского ущелья, мы оказались в хвосте громадной колонны автомашин, груженных зерном. Хлеб вывозился из Йигурского, Нарынольского, Кегенского районов. Колонна двигалась так медленно, что за час с трудом можно было проехать лишь два-три километра. Но делать было нечего — снег был глубок, и обогнать машины было нельзя.

Ветер дул, вихри и поднимая снег, засыпал следы. Где-то впереди колонны, расчищая дорогу,шли люди с лопатами и рацией.

— Всю зиму ломаем машины, морозим людей, теряем зерно, — ворчал председатель райисполкома. — А можно было все верно вывезти еще осенью по реке Или.

— А вы говорили об этом в области?

— Как же не говорить? Мы не раз предлагали восстановить борохудзинский пристаночный пункт Заготзерна, который был снесен в половодье, да так ничего не добились...

Между тем в бывшие годы в Борохудзин шел мощный поток зерна из Октябрьского и Нанайского районов Талды-Курганской области, из Йигурского, Нарынольского, Кегенского, Чиликского районов Алма-Атинской области. Из Борохудзина хлеб быстро и без потерь доставлялся по воде Балхаш-Ильинскому пароходству на железнодорожные станции Турксиба. Стоянность этих водных перевозок второе десятилетие перевозок по суше. И так было до весны 1954 года, когда в половодье затопило Борохудзин. И хотя вода быстро сплынула обратно, пункт Заготзерна с тех пор так и не был открыт.

Управление казахской колонии Заготзерна разъяснило план завоза зерна в другие прибрежные пункты. Пристань Дубусская, например, стала принимать за сезон всего лишь 2000 тонн хлеба. А бар-



## Это интересно, прочтите!

Редакция журнала «Вокруг света» выпустила интересный номер. Я имею в виду семьи, ильинский номер журнала.

«Вокруг света» — географический журнал, и, следовательно, отбирая материал для печати, редакция строго связана его тематикой. Принято думать, что подобного рода рамки всегда ограничивают печатный орган, отеляют его от «большой» литературы.

Однако это значительной степени предрассудок. Факты доказывают, что журнал, на котором значатся «всеобъемлющие» слова: «литературно-художественный, общественно-политический» и т. д. и т. п., иногда бывает невыносимо «самоограничен», как аспект, наивно верящий, что «самоограничение»годно богу. А журнал, выходящий под скромной вывеской «географический» или, скажем, «этнографический», дает читателю для многих жизней начинаться сначала, и не всякий может начать ее правильно, если не помочь в этом.

Трудно, очень трудно уходить в отставку, особенно когда отдал армии большую, лучшую часть жизни, когда привык к

человеческой, разносторонней, напряженной деятельности.

Часто приводят в пример Воропаева — героя романа «Счастлив». С обрубком ноги и тубerkулезом легких он «полосовал» на крымских дорогах, чтобы добраться пополненной машиной до какого-нибудь села или деревеньки, куда он не sees его спасение, правдивое слово пропагандиста. Да, это образец мужества, достойного всяческого поэзии, но считаю, что это и образец бирюкристического отношения к отставному офицеру со стороны тех коммунистов, среди которых он оказался после увольнения из армии.

Из тридцати четырех лет службы в Советской Армии я ни одного дня не был полноправным офицером и, как мне кажется, не обладал качествами, необходимыми пропагандисту, ибо им может быть не всякий, как не всякий может быть писателем. Но, не найдя себе занятия по способностям, я последовал примеру Воропаева и стал сидеть по колхозам с докладами и лекциями. Делал я это и по сей день. Я бывал на полях и на фермах, в тракторных бригадах и мастерских МТС, беседовал с людьми, видел много хороших и досадно плохих вещей, после чего, как правило, посыпал редакторы областных газет, секретари обкома КПСС, а также многих других това-

## ОБЗОР ПИСЕМ

ТАК ЖЕ как автор статьи «Человек ушел в отставку» Вл. Монастырев («Литературная газета» от 21 июля 1956 г.), я возмущен тем, что в наших рядах еще не перешли офицеры в отставку, забывшие о партийной и офицерской чести. Я знаю и могу бы привести еще несколько подобных примеров. Но также знаю, что эти люди — редкое исключение среди отставников. И поэтому нет сомнения в том, что офицеры — да и не только они — одобрят исключение из партии спекулянта Шапо-

чевич, разносторонней, напряженной деятельности.

Часто приводят в пример Воропаева — героя романа «Счастлив». С обрубком ноги и тубerkулезом легких он «полосовал» на крымских дорогах, чтобы добраться пополненной машиной до какого-нибудь села или деревеньки, куда он не sees его спасение, правдивое слово пропагандиста. Да, это образец мужества, достойного всяческого поэзии, но считаю, что это и образец бирюкристического отношения к отставному офицеру со стороны тех коммунистов, среди которых он оказался после увольнения из армии.

Из тридцати четырех лет службы в Советской Армии я ни одного дня не был полноправным офицером и, как мне кажется, не обладал качествами, необходимыми пропагандисту, ибо им может быть не всякий, как не всякий может быть писателем. Но,

риглазили на сессию районного или городского Совета. За три года я не был ни на одном собрании или совещании, где мог бы выступить, рассказать о хорошем, похвистать плохое. Меня никуда не зовут, несмотря на мой стаж и опыт работы в армии.

Работа пропагандиста — почетная и благодарная, но, повторяю, ее все могут быть пропагандистами. Я считаю, что офицеры в отставке, имеющие большой опыт административной, педагогической, хозяйственной работы, могли бы быть весьма полезны и в партийных и в советских органах, и на различных предприятиях, и в учреждениях, и в местной печати. Надо только активно привлекать их к этому.

Я считаю, что поднятый в статье «Человек ушел в отставку» вопрос заслуживает внимания не только военкоматов, но и советских и общественных организаций. Решать его тем более необходимо, что новый Закон о государственных пенсиях гарантирует обеспеченную старость всем категориям советских тружеников. Уйдя на пенсию, они тоже не захотят уходить в отставку от жизни.

Д. МАКАРЕНКО,  
генерал-майор запаса

ХАРЬКОВ

Следует рассеять одно недоразумение. Некоторые читатели (офицеры запаса Н. Казимирюк, Я. Ахназер и др.) неправильно поняли автора статьи «Человек ушел в отставку», принявши ее отрицательное отношение к тому, что офицеры в отставке не строят индивидуальные дома, сажают сады, разводят огороды. Нет ничего плохого в том, что семья офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Хочется верить, что военкоматы и общественные организации глубоко и серьезно займутся бытом и общественной деятельностью людей, отдавших Советской Армии десятки лет честного нелегкого труда.

В статье «Человек ушел в отставку» рассказывалось о недостойном поведении некоторых офицеров в отставке, неправильно поняли автора статьи «Человек ушел в отставку», принявши ее отрицательное отношение к тому, что офицеры в отставке не строят индивидуальные дома, сажают сады, разводят огороды. Нет ничего плохого в том, что семья офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Через полтора месяца, когда вступит в силу новый Закон о пенсиях, уйдя в отставку, сотни тысяч рабочих, инженеров, служащих. Им после кипучей трудовой жизни будет тяжело бездельничать. Как и тов. Макаренко, член семьи офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

В статье «Человек ушел в отставку» рассказывалось о недостойном поведении некоторых офицеров в отставке, неправильно поняли автора статьи «Человек ушел в отставку», принявши ее отрицательное отношение к тому, что офицеры в отставке не строят индивидуальные дома, сажают сады, разводят огороды. Нет ничего плохого в том, что семья офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Хочется верить, что военкоматы и общественные организации глубоко и серьезно займутся бытом и общественной деятельностью людей, отдавших Советской Армии десятки лет честного нелегкого труда.

В статье «Человек ушел в отставку» рассказывалось о недостойном поведении некоторых офицеров в отставке, неправильно поняли автора статьи «Человек ушел в отставку», принявши ее отрицательное отношение к тому, что офицеры в отставке не строят индивидуальные дома, сажают сады, разводят огороды. Нет ничего плохого в том, что семья офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Через полтора месяца, когда вступит в силу новый Закон о пенсиях, уйдя в отставку, сотни тысяч рабочих, инженеров, служащих. Им после кипучей трудовой жизни будет тяжело бездельничать. Как и тов. Макаренко, член семьи офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Через полтора месяца, когда вступит в силу новый Закон о пенсиях, уйдя в отставку, сотни тысяч рабочих, инженеров, служащих. Им после кипучей трудовой жизни будет тяжело бездельничать. Как и тов. Макаренко, член семьи офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Через полтора месяца, когда вступит в силу новый Закон о пенсиях, уйдя в отставку, сотни тысяч рабочих, инженеров, служащих. Им после кипучей трудовой жизни будет тяжело бездельничать. Как и тов. Макаренко, член семьи офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Через полтора месяца, когда вступит в силу новый Закон о пенсиях, уйдя в отставку, сотни тысяч рабочих, инженеров, служащих. Им после кипучей трудовой жизни будет тяжело бездельничать. Как и тов. Макаренко, член семьи офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Через полтора месяца, когда вступит в силу новый Закон о пенсиях, уйдя в отставку, сотни тысяч рабочих, инженеров, служащих. Им после кипучей трудовой жизни будет тяжело бездельничать. Как и тов. Макаренко, член семьи офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Через полтора месяца, когда вступит в силу новый Закон о пенсиях, уйдя в отставку, сотни тысяч рабочих, инженеров, служащих. Им после кипучей трудовой жизни будет тяжело бездельничать. Как и тов. Макаренко, член семьи офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Через полтора месяца, когда вступит в силу новый Закон о пенсиях, уйдя в отставку, сотни тысяч рабочих, инженеров, служащих. Им после кипучей трудовой жизни будет тяжело бездельничать. Как и тов. Макаренко, член семьи офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Через полтора месяца, когда вступит в силу новый Закон о пенсиях, уйдя в отставку, сотни тысяч рабочих, инженеров, служащих. Им после кипучей трудовой жизни будет тяжело бездельничать. Как и тов. Макаренко, член семьи офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Через полтора месяца, когда вступит в силу новый Закон о пенсиях, уйдя в отставку, сотни тысяч рабочих, инженеров, служащих. Им после кипучей трудовой жизни будет тяжело бездельничать. Как и тов. Макаренко, член семьи офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Через полтора месяца, когда вступит в силу новый Закон о пенсиях, уйдя в отставку, сотни тысяч рабочих, инженеров, служащих. Им после кипучей трудовой жизни будет тяжело бездельничать. Как и тов. Макаренко, член семьи офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Через полтора месяца, когда вступит в силу новый Закон о пенсиях, уйдя в отставку, сотни тысяч рабочих, инженеров, служащих. Им после кипучей трудовой жизни будет тяжело бездельничать. Как и тов. Макаренко, член семьи офицера будет жить в просторном благоустроенном доме, что на нашей земле появится больше фруктовых деревьев, цветов. Речь в статье шла о другом — о спекулятивном использовании некоторыми «отставниками» тех заслуженных привилегий и льгот, которые дает государство.

Через полтора месяца, когда вступит в силу новый Закон о пенсиях, уйдя в отставку, сотни тысяч рабочих, инженеров, служ

## На пользу или во вред?

В № 89 «Литературной газеты» я прочел заметки И. Эренбурга «О стихах Бориса Слуцкого». Эта статья вызвала у меня большое недоумение и желание сказать ее автору следующее.

Поэзии Б. Слуцкого вы, тов. Эренбург, называете «народной» и совершенно правильно замечаете, что «нужно прежде всего договориться о значении этого слова». Но вот то, как вы говорите о его значении, не создает у читателя никакого представления о том, что же вы понимаете под «народностью поэзии».

Частично, как мне кажется, вы свое определение народности поэзии замыслили у Белинского, но взяли вы из этого определения лишь некоторые слова, форму, а не его сущность.

Вы пишете: «Народными чертами в поэзии имена кажутся внешние и порой поддельные приметы. Если в стихах гармоника, молодицы, старинный песенный склад и прилагательное после существительного, такие стихи причисляются к народным, хотя даже в глухой деревне можно теперь услышать радио патефон и хотя тем самым, который мерецится тому или иному поэту, никто вокруг него не разговаривает».

Напрасно вы думаете, что советский читатель не создал ясного представления о народности поэзии. Дело ведь не только в словах. В произведениях могут быть «гармоника», «молодицы» и т. д., но это может быть и народным и не народным. В поэме Твардовского «Василий Теркин» целая глава посвящена гармонике, однако это есть действительно народное произведение. И читатель никакого не чувствует поддельности этого слова.

Определяя слово народность, вы пишете: «Называя поэзию Слуцкого народной, я хочу сказать, что его вдохновляет жизнь народа — его подвиги и горе, его тяжелый труд и надежды, его смертельная усталость и непобедимая сила жизни».

И в подтверждение приводите следующие строчки:

А я не отвернулся от народа,  
С которым вместе голодал и стыл...

И дальше:

Не помнишь про обиды. Я бы мог.  
А вот не вспомню. Разве так, немножко.

Не кажется ли вам, тов. Эренбург, что если человек ставит себе в заслугу, что он в трудные годы «не отвернулся от народа», то говорить о таком поэте как о народном не так уж много оснований?

И уж совсем неясно, какие обиды мог нанести народ Б. Слуцкому, о которых поэт с довольно барской снисходительностью не вспоминает. «Разве так, немножко».

А конец стихотворения?

Не льстить ему. Не ползать перед ним. Я — часть его. Он больше, а не выше.

Не говоря уже о том, что это утверждение Б. Слуцкого представляется мне, по меньшей мере, нескромным, хочу спросить: какой народ требует от своего поэта «льстить ему» и «ползать перед ним»?

Как можно такое стихотворение считать истинно народным?

Совершенно неясно ваше утверждение о том, что народный поэт должен воспевать и какую-то еще «смертельный усталость» народа. Ее, этой самой «смертельной усталости», я не замечаю ни у себя, ни у окружающих меня людей. Я, конечно, не беру на себя смелость утверждать, что все, что испытываю я, должен испытывать и весь народ, но мне хотелось бы знать, что же вы подразумеваете под «смертельной усталостью» народа, которую должен воспевать истинно народный поэт?

По поводу статьи  
И. Эренбурга

Вы пишете, что поэзия Б. Слуцкого народна потому, что Слуцкого «...вдохновляет жизнь народа — его... надежды». Но почему же ни в одном из приведенных вами отрывков, да и в других стихотворениях Б. Слуцкого самый внимательный читатель не найдет ни малейшего намека на «надежды народа»?

Разбирая произведения с точки зрения его народности, Белинский всегда требовал, что оно было написано русским литературным языком. У читателя же вызывает большое недоумение тот язык, которым довольно часто пользуется Б. Слуцкий.

Приведу примеры.

Закутавшись в одежду средневековья...

Мы говорим «плохая одежда», «хорошая одежда», и никогда — «одежда средневековая».

И дальше:

Вниз головой по гулкой мостовой  
Вслед за собой война меня влечила...

Почему вниз головой? Почему по мостовой? Почему такая обреченность у лирического героя Слуцкого?

...И выучила лишь себе самой,  
А больше ничему не научила.

Разве не убого выглядит и умственный и душевный мир автора, прошедшего Великую Отечественную войну? Мне непонятно, как вы, которого минувшая война действительно многому научила, могли это стихотворение привести в качестве примера «народной поэзии»?

А заключение:

Пою тебя войной и тишиной.

Пытаешься и невольно думаешь, что перед тобой очень плохой перевод с иностранного языка.

Можно привести еще много примеров, показывающих исключительную небрежность в русском литературном языку со стороны поэта, но мне кажется, что и рас-

## Забытый писатель

В конце XIX и начале XX века широкие круги русских читателей познакомились с художественной прозой и поэзией Тана (литературный псевдоним Владимира Германовича Богораза, этнографа, лингвиста, писателя). Отбыл путешественную ссылку на Колыме и Чукотке, Тан опубликовал серию «Чукотских рассказов», написал роман «Жертвы дракона» — о далеком прошлом северных племен. В «Колымских рассказах» писатель выразил то, что его волновало как одного из деятелей партии «Народная воля».

В дореволюционные годы переиздавались сборники стихотворений Тана. Ни в эти сборники цензура не могла пропустить все, созданное Таном, например его революционные стихи и песни, появлявшиеся в подпольной печати. Несколько романов Тан написал уже при советской власти («Союз молодых», «Воскресшее племя»). К сожалению, эти книги очень давно не переподавались.

Разумеется, не все, написанное Таном, представляет интерес для массового читателя. Но, думается, давно пора отобрать самое ценное из его литературного наследия и переиздать массовым тиражом с библиографической справкой о писателе.

Мих. ВОСКОВОЙНИКОВ,

доцент Педагогического института имени Герцена

ЛЕННИНГРАД

смотренных примеров вполне достаточно, чтобы сказать, что стихи Слуцкого не раскрывают богатства русского языка и тем самым не воспитывают у читателя любви к нему.

Одним из существенных признаков народности поэзии, как известно, является ее реализм. А чего, например, стоит, в описании Б. Слуцкого, «реализм» чувств зрителя, просматривающего какую-то безымянную кинокартину:

Шел фильм, и билетерши плакали  
Семь раз подряд над ним одинаком,

(Не много ли? — И. В.)

И парни девушек не лапали,  
Поскольку стыдно было им.

Читатель невольно думает, что кинокартина была очень хорошей, замечательной. Но читает дальше:

Как много создано и сделано  
Под музыку дешевый гром...

Значит, картина не может быть такой замечательной, если музыка была «дешевым громом»?

Вы пишете: «Конечно, стих Слуцкого помечен нашим временем — после Блока, после Маяковского...» и далее: «...после стихов Блока я, кажется, редко встречал столь отчетливое продолжение гражданской позиции Некрасова».

Значит, по-вашему, развитие всей народной русской поэзии идет так: Некрасов, Блок, Маяковский и, наконец, Слуцкий, как высшее ее проявление? Какую же роль вы отводите Есенину, Тихонову, Твардовскому, Исаевскому и большому ряду других наших современников?

Я отнюдь не собираюсь утверждать, что называемые вами в статье Ахматова, Цветаева, Пастернак в какой-то степени не влияли на развитие советской поэзии в послевоенные годы. Выяснилось, было ли это влияние положительным или отрицательным, — дело историков литературы. Но ведь из вашей статьи читатель вправе сделать вывод, что именно эти поэты определили развитие советской поэзии. А разве это соответствует действительности?

Свои утверждения вы ничем не обосновываете и, опираясь исключительно на свой литературный авторитет у советского читателя, думаете, что он может воспринять их как непреложную истину.

Если бы вы в своей статье высказывали просто свое мнение, это было бы вполне правильно. У каждого может быть свое мнение по любому вопросу, а другие, в меру своего разумения, могут соглашаться или не соглашаться с ним. Но мнение, высказанное вами в статье, чисто декларативный характер. Многие читатели и политическая молодежь, воспринимая ваши высказывания, как новый этап развития критической мысли нашего времени (а это вполне может случиться, так как ваш авторитет как писателя очень большой), учатся верить в них. А разве это соответствует действительности?

Свои утверждения вы ничем не обосновываете и, опираясь исключительно на свой литературный авторитет у советского читателя, думаете, что он может воспринять их как непреложную истину.

В мою задачу не входит разбор книги Николая Омельченко; мне лишь хотелось бы на примере рассказать «Полны»: «Шурьши от яркого солнца, инженер вяло, медленно и почти вслед за дорогу молчали. Какая-то напряженная тишина внесла над степью. И только иногда вспыхнувший жароронок...»

Вот так в посредине абзаца

рассказа противу

дорогой автору письма.

Б. ПОДОЛЬСКИЙ

ХАРЬКОВ

## Секрет быть скучным

Этот секрет в свое время хорально раскрыл Вольтер. Сказать все до конца и забыть поставить спасительную точку — вот что, по его мнению, может вызвать зевоту у читателя.

Настоящий художник понимает в самоизображении, в строках отборе событий, героев, сюжетных ходов, деталей, языковых средств. Прямодолинейность замысла, привычные и упрощенные сюжетные положения и характеристики, словесные излишества убаюивают художественное произведение или, в лучшем случае, сильно ранят его, если в нем остаются какие-либо другие достоинства.

В Харькове вышла совсем небольшая, в восемьдесят страниц, книга Николая Омельченко «Ябина». В ней собрано семь рассказов. У писателя оказалась свой круг тем, пока не очень широкий, своих героев, преимущественно из молодежи. Нет да и порадуют в сборнике короткая пейзажная зарисовка, свежая художественная деталь или яркое сравнение. Но вообще-то, по моему мнению, у молодого автора пока огорчительно малый выбор изобразительных средств, художественное зрение его не остро, он не видит, например, домыслы в бы, читатели концовки, если бы... если бы это впрямь была концовка. Но нет, автор не доверяет нам и не вестит для чего дописывает:

«Они подошли к поселку, когда уже совсем стемнело. Шли медленно и почти вслед за дорогу молчали. Какая-то напряженная тишина внесла над степью. И только иногда вспыхнувший жароронок...»

«Они подошли к поселку, когда уже совсем стемнело. Шли медленно и почти вслед за дорогу молчали. Какая-то напряженная тишина внесла над степью. И только иногда вспыхнувший жароронок...»

Словом, Гаранов, незаметно становящийся жертвой литераторов штампов, добился до своего дома и, не раздаваясь, лег спать, но как уж тамсон, когда на губах чувствовалась — ах, какая вы недогадливый, читатель! — «горючий» и приятный и душный запах степной полыни.

Вот так в посредине абзаца рассказа противу

дорогой автору письма.

Б. ПОДОЛЬСКИЙ

ХАРЬКОВ

## Ааду Хинт прав

Я прочитал в «Литературной газете» от 7 июля с. г. статью писателя Ааду Хинта «Главная тема». Скажу сразу, что статья эта мне очень понравилась. Я рад, что газета подняла этот вопрос, по-моему, один из самых важных для дальнейшего развития нашей литературы: о том, что является главным предметом художественной литературы, главной заботой писателя.

Правда, я немного обижена на А. Хинта за то, что он думает, будто читатель — это какой-то любитель шаблонов, «привыкший к избитым схемам», «аestheticически наездорвый и т. д. Мне кажется, такого читателя вообще нет. Может быть, я ошиблась. А если я ошиблась, и такие читатели все-таки существуют, то они созданы, наверное, литературной критикой. Наша литературная критика порой требует от писателя именно схем. Еще до сих пор на страницах журналов и газет вместо разговора о том, чем обогащает человека это или иное произведение искусства, с упреком говорится, что автор не сумел показать роль профсоюзной организации, комсомола, роль колхозного коллектива и т. д., хотя писатель в данном случае и неставил перед собой такой цели.

Очень жаль, что наша печать мало помогала читательским отзывам о книгах, а если и печатала, то только такие, которые совпадали с общераспространенным мнением этой же критики.

Но вернемся к статье «Главная тема». Так говорится: читается «Поднятую целину». Полнота захватывает от этой книги, а многие другие книги на те же темы коллектива заинтересовали не меньше. Известны и неизвестны, но не отпускают ее. Странно, что автор не отпускает ее.

Но вернемся к статье «Главная тема». Так говорится: читается «Поднятую целину». Полнота захватывает от этой книги, а многие другие книги на те же темы коллектива заинтересовали не меньше. Известны и неизвестны, но не отпускают ее.

Известны и неизвестны, но не отпускают ее.

Вот почему я поддерживаю А. Хинта, когда он выступает против пустой, поверхности, безжизненной «злободневности», против «литературной моды». Я поддерживаю А. Хинта, когда он говорит о том, что нужно уделять больше внимания «общечеловеческому значению литературы».

И поэтому, нужно больше помечать на страницах наших газет отзывов читателей о прочитанных ими книгах.

Н. КОЛЛАПКОВ

КАЗАНЬ

## Ответ читателю

В № 82 «Литературной газеты» было опубликовано письмо читателя М. Сининина «Правильные рассказы» — о сборнике очерков и рассказов С. Залыгина. Ниже мы публикуем ответ С. Залыгина автору письма.

Дорогой товарищ Сининин!

Каждому писателю доставят удовлетворение, а главное — пользу такой благожелательной и в общем очень серьезной отзывы читателя, какими были ваше письмо, опубликованное в «Литературной газете» 12 июля 1956 г.

Именно потому, что этот ваш отзыв проникнут духом общественности, я почтительно отвечаю вам на некоторые ваши замечания.

Время идет, многие наши представления меняются, становятся глубже, объективнее, мы предъявляем все большие и большие требования к себе и к окружающим нас людям, и вот уже изгнан из нашей литературы тип засахаренного пожилого героя.

Однако после того, как это произошло, неправильно было бы требовать, чтобы даже дети занимались критикой секретарей райкомов.

С глубоким уважением и приветом

С. ЗАЛЫГИН

# Спихи о Суэцком канале

## Над горькой водой канала...

По узенькой тропинке вод...  
Бе расширить не мешало б,  
Идет советский пароход  
Путем Суэцкого канала.

Канал раскинулся в песках,  
Он склоняется к берегам.  
Он весь построен на костях  
Простых фелахов из Египта.

Вода горька, горька, как соль,  
Как будто в воде  
год от года  
Стекались ненависть и боль  
Порабощенного народа.

И вдруг я вижу:  
за бортом —

Все тело в соляном накрапе —  
Старик черпает соль ведром,  
Сам по колено стоит в раке\*.

Какая сила в нем видна!  
Ее страна еще не знала.  
Он хочет вычерпать до дна  
Былое горе из канала.

Он, как орел, глядит вперед.  
Могуч,  
страданием не выпит,  
На наш советский пароход.  
На пробудившийся Египет.

\* Рапа — соляной раствор.

На набережной пыльные солдаты,  
Их грузят на военные понтоны.  
Они шумят,

ругаясь монотонно,  
Но их сегодня увезут куда-то.  
Гудки машин становятся все реже —  
Уходят иностранцы с побережья.

А мы глядим на штатских египтян,  
На их глаза, заполненные светом...  
Как много лет мечтали вы об этом!

— Куда уходит?

— Хоть за океан!

И смуглый переводчик Мухамед

Нам поясняет:

— Им возврата нет!

— С

Египтянин говорит нам:

«Сави.. Сави...»

Прижимая черный пальец к пальцу.

Кочегарам,

не привыкшим к славе,—

Молча убываются.

\* Сави — по-арабски «вместе».

Слов не надо.



В И »

Слов не надо.

Здесь слова не в силе...

Египтяне понимают сами:

Перед ними люди из России —

И сердца беседуют с сердцами.

Порт-Саид — Суэц

Снимки автора

ПОРТ-САИД. На переднем плане рыбачные лодки, увешанные сетями.

На заднем плане рыбачные лодки, увешанные сетями.

Снимки автора

</div